

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Торубаровой Ирины Ивановны «Лингвокультурная специфика научного медицинского текста», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание (Тверь, 2021)

Диссертационное исследование И.И. Торубаровой выполнено на материале англоязычных и русскоязычных статей и посвящено академическому дискурсу в аспекте его коммуникативной реализации в науке и высшем медицинском образовании. **Актуальность** исследования несомненна в силу приоритетного положения английского языка в сфере устной и письменной академической коммуникации, когда владение английским языком становится одной из значимых профессиональных компетенций в академическом сообществе.

**Объектом** исследования является академичность, а **предметом** – лингвокультурная специфика научного текста. Рассмотрение лингвокультурной специфики через призму академичности обеспечивает **научную новизну** исследования. Для достижения **цели** исследования – выявления и анализа лингвокультурных особенностей реализации академичности в научном медицинском дискурсе – автор применяет дескриптивно-сопоставительный анализ научных медицинских текстов.

Теоретическая значимость работы заключается в том, что она вносит вклад в разработку понятия «академичность» научного медицинского текста, определение её универсальных качеств и лингвостилистических средств реализации в тексте.

Отличительной чертой данной работы является применение количественных методов исследования для анализа лингвистических категорий, а также чёткая логичная структура организации материала исследования. Заслуживает внимания вывод автора о существовании «национального акцента» научных медицинских текстов, который имеет свою специфичную реализацию как в русских, так и в английских научных статьях. Достоверность результатов исследования обеспечивается научным подходом к анализу текстов и обширным материалом исследования: автором было проанализировано более 300 научных медицинских статей.

Интересна точка зрения автора необходимости формирования в настоящее время медицинской лингвистики, которая бы отражала специфику языка

медицины и профессионального общения в сфере медицины и здравоохранения.

И.И. Торубарова презентовала результаты своего исследования широкой научной общественности на многочисленных российских и зарубежных конференциях. Статьи по теме исследования опубликованы в изданиях, включённых в перечень рецензируемых научных журналов, изданиях, рекомендованных ВАК МОН РФ и в изданиях, индексируемых в Scopus и Web of Science.

Результаты, полученные автором, дополняют современные представления о научном медицинском тексте, способствуют развитию профессиональных компетенций представителей научного медицинского сообщества и высшей медицинской школы. Намеченная автором цель успешно выполнена в ходе реализации задач, поставленных в исследовании.

Судя по автореферату, диссертационная работа Торубаровой Ирины Ивановны представляет собой законченное самостоятельное исследование. Научные положения и выводы достаточно обоснованы и аргументированы, а сама тема представляется перспективной в плане дальнейшего изучения лингвокультурной специфики научных текстов.

Считаем, что диссертация Ирины Ивановны Торубаровой «Лингвокультурная специфика научного медицинского текста», представленный на соискание учёной степени кандидата филологических наук, полностью отвечает квалификационным требованиям п.9 Положения ВАК МОН РФ, а её автор заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Бубнова Ирина Александровна,

доктор филологических наук, профессор,  
заведующий кафедрой зарубежной  
филологии

ГАОУ ВО «Московский городской  
педагогический университет»

г. Москва, 2-й Сельскохозяйственный проезд, 4,  
каб. 3414

+7 (499) 181-40-13

BubnovaIA@mgpu.ru

Подпись руки И.А. Бубновой подтверждаю.  
Начальник отдела кадрового учета  
Р.Н. Архипова

